



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Para publicación inmediata:** 8 de diciembre del 2014

**ANUNCIA EL GOBERNADOR CUOMO \$3.2 MILLONES PARA PROMOVER EL ACCESO A LA UNIVERSIDAD  
PARA ESTUDIANTES DE BAJOS RECURSOS**

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció hoy que \$3.2 millones en fondos del Programa de Subsidios College Access Challenge han sido otorgados a 20 organizaciones de todo el Estado para ayudar a aumentar las inscripciones a la universidad y servir directamente a estudiantes de bajos ingresos. Los fondos provienen de un subsidio de \$6.2 millones otorgado al Estado en el 2013 por el Departamento de Educación de Estados Unidos y serán administrados por la Corporación de Servicios de Educación Superior del Estado de New York (por sus siglas en inglés, "HESC"). También se otorgó un subsidio por \$6.5 millones en el 2014, y se usará para apoyar servicios y actividades de acceso a la universidad para el año escolar 2015-16.

"Aumentar el acceso a la educación superior para todos los neoyorquinos es una prioridad principal de esta administración, y estos fondos ayudarán a poner a más estudiantes de bajos ingresos en camino hacia una carrera universitaria", dijo el Gobernador Cuomo. "Colaborando con nuestros socios en el gobierno, seguiremos invirtiendo en nuestro talento cultivado en casa para ofrecer a los estudiantes la educación que merecen".

Los fondos del Programa de Subsidios College Access Challenge apoyarán estrategias para el éxito estudiantil a través de cinco proyectos implementados en organizaciones específicas del Estado:

Ofrecer a estudiantes de bajos ingresos y preparados para la universidad información y ayuda a la medida durante el proceso de solicitud de ingreso a la universidad, y conectar a estudiantes con las universidades que mejor se ajusten a su potencial académico. Los beneficiarios para este proyecto son:

- Syracuse University, Syracuse, NY - \$49,988
- New York City Outward Bound Center, Inc., LIC, NY - \$183,772
- Henry Street Settlement, New York, NY - \$85,000

Facilitar la terminación de FAFSA para ayudar a estudiantes de bajos ingresos a tener acceso a ayuda financiera. Los beneficiarios para este proyecto son:

- New Settlement Apartments (The Crenulated Company, Ltd.) Bronx, NY - \$124,740
- Veterans Outreach Center, Inc., Rochester - NY \$72,980
- D'Youville College, Buffalo, NY - \$72,898
- YMCA of Greater New York, New York, NY- \$136,860

Proporcionar preparación intensiva para la universidad, asesoría para inscripción y permanencia, orientación e instrucción respecto a la transición a la universidad a partir de la escuela secundaria y hasta que termine el primer año de universidad. Los beneficiarios para este proyecto son:

- Cypress Hills Local Development Corporation, Brooklyn, NY - \$75,000
- Yonkers Partners in Education, Yonkers, NY - \$492,489
- Long Island University – Brooklyn, Greenvale, NY - \$49,680
- Sports and Arts in Schools Foundation, Queens, NY - \$49,680
- Kingsbridge Heights Community Center, Bronx, NY - \$162,535
- Good Shepherd Services, New York, NY - \$213,900
- Harlem Center for Education, Inc., New York, NY - \$74,897
- Sunnyside Community Services, Sunnyside, NY - \$109,179
- Bottom Line, Inc., Brooklyn, NY - \$200,000
- SUNY College at Farmingdale, Farmingdale, NY - \$270,000

Reconectar a alumnos adultos con oportunidades de educación de postgrado por medio de servicios que aumentan sus tasas de graduación universitaria y reducen el tiempo necesario para concluir sus estudios. Los beneficiarios para este proyecto son:

- Trinity Alliance of the Capital Region, Albany, NY - \$270,941
- Orange County Community College – SUNY, Middletown, NY - \$53,630

Establecer usos nuevos y creativos para la tecnología para aumentar las oportunidades universitarias para estudiantes de bajos ingresos. El beneficiario para este proyecto es:

- Excelsior College, Albany, NY - \$449,439

Hay detalles sobre los subsidios College Access Innovation en [HESC.ny.gov/CACG](https://HESC.ny.gov/CACG).

“A través de estos subsidios para acceso a la universidad, New York ha podido colaborar con extraordinarias organizaciones comunitarias para ofrecer a estudiantes de bajos ingresos las herramientas y la motivación para planear, solicitar y graduarse de la universidad”, dijo Elsa Magee, presidenta interina de HESC. “Durante los últimos 6 años, el Estado de New York ha solicitado exitosamente seis subsidios por un total de \$35.5 millones, que nos han permitido seguir apoyando estudiantes en sus comunidades. Nos complace poder continuar con ese apoyo a hasta el último año del programa”.

El Congresista Charles B. Rangel dijo, “Agradezco al Gobernador Cuomo por su inquebrantable compromiso de abrir puertas a los estudiantes de nuestra comunidad para darles acceso a la educación superior. Garantizar el acceso a la universidad es la mayor inversión que podemos hacer para ayudarles a tener éxito. En el Congreso, seguiré luchando por esfuerzos legislativos para hacer la universidad asequible para todos en nuestro gran estado y nación”.

La Congresista Louise Slaughter dijo, “Los ingresos de una persona nunca deben limitar su potencial o su acceso a la educación superior, especialmente si esa persona es un veterano de las fuerzas militares de Estados Unidos. Me alegra que emprendamos un esfuerzo integral para hacer la universidad más asequible, y estoy especialmente agradecida de que el Centro de Acercamiento a Veteranos podrá ayudar a los veteranos locales a tener acceso a una educación universitaria. Como presidenta del Comité de Reglas de la Cámara de Representantes en el 2009, me enorgulleció llevar a votación ante el pleno de la Cámara la Ley G.I. Post-9/11, legislación que amplió las oportunidades para que veteranos de Irak y Afganistán asistieran a la universidad. Debemos seguir apoyando a nuestros veteranos e invirtiendo en educación superior asequible, como lo hace este subsidio”.

El Congresista Eliot Engel dijo, “Los graduados universitarios generalmente ganan más que quienes sólo tienen diploma de preparatoria, pero la educación superior aún es un sueño lejano para demasiados estudiantes de bajos ingresos. Estos fondos federales ayudarán a que la universidad sea más asequible al dar a los estudiantes la orientación que necesitan para seguir el proceso de ayuda financiera y prepararse mejor para la universidad. Yonkers Partners in Education ha trabajado duro para dar este tipo de servicios y me complace que estén entre los beneficiarios”.

El Congresista José E. Serrano dijo, “A menudo, estudiantes prometedores de entornos en desventaja no pueden alcanzar el siguiente nivel académico simplemente porque no tienen acceso a la información, asesoría y recursos que necesitan para solicitar la admisión a la universidad. Tenemos que invertir en estos estudiantes para ayudarles a alcanzar su pleno potencial. Los fondos anunciados hoy por el Gobernador Cuomo ayudarán a miles de estudiantes de la Ciudad de New York, entre ellos estudiantes del Bronx, a tener acceso a mayores oportunidades académicas y graduarse con éxito de la universidad”.

El Congresista Jerrold Nadler dijo, “Muchos estudiantes merecedores no pueden asistir a la universidad simplemente porque no pueden pagar los costos crecientes. Me complace que mi distrito haya sido seleccionado para recibir un subsidio CACG para que neoyorquinos de bajos ingresos tengan el apoyo para iniciar el camino hacia el éxito. Estos subsidios fortalecen a nuestra comunidad y a la ciudad como un todo. New York debería ser un lugar en el que los buenos estudiantes, sin importar sus ingresos, puedan permitirse ir a la universidad. Quienes aspiran a los niveles educativos más altos son vitales para enriquecer nuestro mundo, y debemos hacer todo lo posible para empoderarlos”.

La Congresista Carolyn B. Maloney dijo, “Quiero agradecer al Gobernador Cuomo por tomar una medida audaz para ayudar a los jóvenes a pagar su educación superior. Una educación universitaria es la entrada a mejores oportunidades en la vida. Estos fondos muy necesarios ayudarán a miles de

estudiantes de bajos ingresos y en situación de riesgo que de otro modo quizá no podrían obtener acceso a los salones de educación superior. Solicitar el ingreso a la universidad puede ser apabullante si no hay alguien que ayude a guiarte. Con estos fondos recién asignados el estado está tomando medidas para desmitificar el proceso, para que todos tengan una oportunidad justa de mejorar su futuro”.

La Congresista Nydia M. Velázquez dijo, “Las colegiaturas y costos universitarios pueden ser un obstáculo significativo para familias trabajadoras y para jóvenes que buscan una educación universitaria. Me complace ver que estos recursos federales vayan a organizaciones comunitarias que están dedicadas a ayudar a más neoyorquinos a superar obstáculos financieros y obtener un título universitario”.

El Congresista Joe Crowley dijo, “Hacer la universidad más asequible es fundamental para cerrar la brecha de oportunidades que existe para nuestras comunidades de bajos ingresos. En un momento en el que los crecientes costos de colegiaturas evitan que nuestros jóvenes obtengan educación superior, estos subsidios federales ayudarán mucho a garantizar que los estudiantes no sólo aprovechen la asistencia financiera que tienen disponible, sino que estén adecuadamente preparados para entrar a la universidad. Una inversión en educación es una inversión en nuestro futuro, y agradezco al Gobernador Cuomo y a la Corporación de Servicios de Educación Superior del Estado de New York por asegurarse de que estos programas de apoyo estén disponibles para quienes los necesitan”.

El Congresista Brian Higgins dijo, “Los obstáculos financieros nunca deben dictar si un estudiante puede o no obtener una educación universitaria. New York Oeste es hogar de algunas de las mejores universidades y escuelas técnicas de la nación, que atraen a estudiantes de todo el mundo. Es importante que proporcionemos todos los recursos posibles a estudiantes de primera generación y de bajos ingresos para que reciban la asistencia financiera para solicitar su ingreso, asistir y avanzar en estas instituciones”.

El Congresista Paul Tonko dijo, “Para garantizar la prosperidad económica para generaciones futuras, la universidad debe ser una oportunidad para todos los estadounidenses, en vez de ser accesible sólo para unos pocos privilegiados. Aquí en la Región Capital y en toda la nación, instituciones con Excelsior College y Trinity Alliance operan programas fenomenales que desarrollan nuestras comunidades y preparan a neoyorquinos para el siguiente paso de sus carreras – pero necesitan de nuestro apoyo. Agradezco al Gobernador Cuomo por reconocer que el acceso asequible y de calidad a la educación superior es la clave de una vida feliz y exitosa, manteniendo una fuerza laboral bien capacitada en toda la nación”.

El Congresista Sean Patrick Maloney dijo, “Todos y cada uno de los neoyorquinos merecen la oportunidad de continuar su educación y alcanzar el sueño estadounidense. Esta inversión para SUNY Orange elimina obstáculos para la educación universitaria que evitan que demasiados adultos logren una educación universitaria, aumentando así nuestra clase media e impulsando nuestra economía”.

**Acerca de HESC:** HESC es el organismo de asistencia financiera estudiantil del Estado de New York que ayuda a las personas a pagar la universidad y es un líder nacional en proporcionar subsidios y becas

según las necesidades, a estudiantes que asisten a la universidad. La esencia en HESC son programas como el Programa de Asistencia para Gastos Educativos (TAP, por sus siglas en inglés), numerosas becas estatales, subvenciones federales de acceso universitario y un programa de ahorro universitario altamente exitoso. HESC pone la universidad al alcance de cientos de miles de neoyorquinos cada año a través de programas como estos y a través de la orientación que ofrece a estudiantes, familias y asesores. En el 2013-14, HESC ayudó a más de 388,000 estudiantes a alcanzar sus sueños universitarios, al brindarles más de \$984 millones en subsidios, becas y beneficios de condonación de préstamos, incluyendo \$935.5 millones adjudicados a través del Programa de Asistencia para Colegiaturas (por sus siglas en inglés, "TAP").

###

Noticias adicionales disponibles en [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Estado de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

**We Work for the People**  
Performance \* Integrity \* Pride